REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/548 AL COMISIEI

din 29 martie 2021

de supunere la înregistrare a importurilor de cabluri din fibre optice originare din Republica Populară Chineză

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 14 alineatul (5),

după informarea statelor membre,

întrucât:

(1) La 24 septembrie 2020, Comisia Europeană („Comisia") a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([2]) („avizul de deschidere"), deschiderea unei proceduri antidumping privind importurile de cabluri din fibre optice originare din Republica Populară Chineză („China"), în urma unei plângeri depuse de Europacable (denumit în continuare „reclamantul") în numele unor producători care reprezintă peste 25 % din producția totală de cabluri din fibre optice a Uniunii.

1. PRODUSUL CARE FACE OBIECTUL ÎNREGISTRĂRII

(2) Produsul care face obiectul înregistrării este reprezentat de cablurile din fibre optice, alcătuite din una sau mai multe fibre izolate individual, cu înveliș de protecție, chiar echipate cu conductoare electrice („CFO") originare din China (denumit în continuare „produsul în cauză"). Următoarele produse sunt excluse: (i) cablurile în care toate fibrele optice sunt prevăzute individual cu conectori operaționali la una sau la ambele extremități; și (ii) cablurile destinate utilizării submarine. Cablurile destinate utilizării submarine sunt cabluri din fibre optice izolate cu plastic, care conțin un conductor din cupru sau din aluminiu, în care fibrele sunt incluse în unul sau mai multe module din metal.

(3) Produsul în cauză este încadrat în prezent la codul NC ex 8544 70 00 (cod TARIC 8544 70 00 10). Codurile NC și TARIC sunt menționate numai cu titlu informativ.

2. CEREREA

(4) La 17 decembrie 2020, reclamantul a prezentat o cerere de înregistrare în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază. Reclamantul a solicitat ca importurile produsului în cauză să fie supuse înregistrării, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri începând cu data înregistrării, sub rezerva îndeplinirii tuturor condițiilor prevăzute în regulamentul de bază.

3. MOTIVE PENTRU ÎNREGISTRARE

(5) Potrivit reclamantului, înregistrarea era justificată deoarece condițiile prevăzute la articolul 10 alineatul (4) din regulamentul de bază erau îndeplinite. În special, reclamantul a susținut că produsul în cauză a făcut obiectul unui dumping în Uniune în cantități din ce în ce mai mari după deschiderea procedurii, cauzând un prejudiciu semnificativ industriei din Uniune și compromițând efectul corectiv al eventualelor taxe definitive.

(6) Comisia a examinat cererea în conformitate cu articolul 10 alineatul (4) din regulamentul de bază. Comisia a verificat dacă importatorii aveau cunoștință sau dacă ar fi trebuit să aibă cunoștință despre existența dumpingului, despre amploarea lui și despre prejudiciul pretins sau constatat. Ea a analizat, de asemenea, dacă s-a înregistrat o nouă creștere substanțială a importurilor care, ținând seama de perioada în care a avut loc, de volum și de alte circumstanțe, era de natură să compromită grav efectul corectiv al taxei antidumping definitive care trebuie aplicată.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO C 316, 24.9.2020, p. 10.

3.1. **Cunoașterea de către importatori a existenței dumpingului, a amplorii lui și a prejudiciului pretins**

(7) Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din China fac obiectul unui dumping. În speță, reclamantul a furnizat elemente de probă ale dumpingului pe baza unei comparații între o valoare normală construită pe baza unor costuri de producție și de vânzare care reflectă prețuri nedistorsionate sau a unor valori de referință, stabilite în conformitate cu articolul 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază, și prețul de export (la nivelul franco fabrică) al produsului în cauză atunci când este vândut la export către Uniune. Pe această bază, marja de dumping calculată în plângere, de 123 %, este semnificativă.

(8) Aceste informații au fost incluse în avizul de deschidere și, prin urmare, Comisia consideră că importatorii aveau cunoștință sau ar fi trebuit să aibă cunoștință de existența dumpingului.

(9) Ca răspuns la cererea de înregistrare depusă de Europacable, Camera de Comerț a Chinei pentru Importul și Exportul de Mașini și Produse Electronice (CCCME) a susținut că cerințele legale pentru înregistrare nu au fost îndeplinite, deoarece cererea de înregistrare nu a luat în considerare cunoașterea de către importator a dumpingului și cerința legată de o nouă creștere substanțială a importurilor. În special, potrivit acestei părți, orice creștere a importurilor care nu ar fi cauzată de cunoașterea măsurilor potențiale nu ar trebui să îndeplinească cerințele legale.

(10) În ceea ce privește această afirmație, Comisia consideră că aceste două cerințe trebuie analizate separat. Într-adevăr, CCCME își susține afirmațiile făcând trimitere la o constatare a Curții ([3]) efectuată la interpretarea articolului 10 alineatul (4) litera (d) și nu a articolului 10 alineatul (4) litera (c), care este o cerință ([4]) distinctă (și cumulativă). CCCME a reprodus parțial constatările și le-a scos din context. Simpla lectură a întregului alineat clarifică faptul că constatarea este irelevantă pentru interpretarea noțiunii de „cunoaștere". De fapt, constatările din cauza respectivă susțin poziția Comisiei atunci când aceasta afirmă că, încă de la publicarea avizului de deschidere a anchetei, importatorii erau conștienți de posibilitatea ca taxele să fie aplicate ulterior retroactiv. Acest lucru sugerează că importatorii ar cunoaște (sau ar fi trebuit să cunoască) existența dumpingului.

(11) În ceea ce privește cunoașterea de către importatori a existenței dumpingului, Comisia consideră că, prin deschiderea anchetei și prin furnizarea tuturor informațiilor necesare părților interesate, importatorii ar trebui să aibă cunoștință de existența dumpingului. Avizul de deschidere este publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și este accesibil tuturor părților interesate, inclusiv importatorilor. Mai mult, în calitate de părți interesate în cadrul anchetei, importatorii au acces la versiunea neconfidențială a plângerii. Prin urmare, Comisia a considerat că, la momentul respectiv, importatorii cunoșteau sau ar fi trebuit să cunoască practicile de dumping prezumate, amploarea acestora și prejudiciul prezumat.

(12) În ceea ce privește creșterea importurilor, analiza din considerentele 19 și 20 arată că importurile au crescut într-adevăr în mod semnificativ după deschiderea anchetei și că, din cauza timpului necesar între comandă și livrare, această tendință nu a devenit evidentă imediat, ci la mai mult de o lună de la deschiderea anchetei. Aceasta arată că creșterea suplimentară raportată mai jos este cauzată de deciziile luate în cunoștință de cauză de importatori, având în vedere existența anchetei și posibilitatea aplicării unor taxe asupra produsului în cauză.

(13) Prin urmare, Comisia a concluzionat că primul criteriu pentru înregistrare a fost îndeplinit.

3.2. **O nouă creștere substanțială a importurilor**

(14) În cererea sa de înregistrare a importurilor, reclamantul a susținut existența unei noi creșteri substanțiale a importurilor. În acest scop, reclamantul a utilizat statisticile vamale chineze care arată că, în perioada ianuarie-octombrie 2020, producătorii chinezi de cabluri din fibre optice au exportat către Uniune ([5]) volume cu +9,5 % mai mari din codul de produs chinez 8544.70.00 în comparație cu aceeași perioadă din 2019.

([3]) Hotărârea Tribunalului (Camera a doua) din 8 mai 2019, Stemcor London Ltd și Samac Steel Supplies Ltd/Comisia Europeană, cauza T-749/16, punctul 74.

([4]) *Idem*, punctul 46.

([5]) Aceste date se referă la exporturile către UE-27.

(15) CCCME a contestat cifrele furnizate de reclamant, susținând că statisticile chineze privind exporturile nu erau fiabile și că cifrele Eurostat nu au indicat o creștere a importurilor.

(16) Comisia a efectuat propria sa evaluare pe baza datelor complete și actualizate disponibile în baza de date Surveillance, fără a lua în considerare statisticile chineze privind exporturile.

(17) Comisia a comparat nivelul importurilor din prima lună completă după deschiderea anchetei (octombrie 2020) până în cea mai recentă lună completă disponibilă (ianuarie 2021) cu volumele corespunzătoare ale importurilor din aceeași perioadă a anului precedent (octombrie 2019-ianuarie 2020).

(18) Înainte de deschiderea prezentei anchete, nu exista niciun cod TARIC specific pentru produsul în cauză. Comisia a calculat proporția importurilor de produs în cauză (declarate la codul TARIC 8544 70 00 10) în perioada octombrie 2020-ianuarie 2021 (32,85 %). Această proporție a fost, de asemenea, în concordanță cu cea furnizată în plângere și a fost considerată adecvată pentru perioada octombrie 2019-ianuarie 2020. Această abordare a fost considerată conservatoare, întrucât restul produselor incluse la codul NC 8544 70 00 nu fac obiectul anchetei, iar Comisia nu a identificat niciun motiv care să sugereze o creștere a importurilor respective. Importurile din China au evoluat după cum urmează:

Perioada ulterioară deschiderii	Importuri UE27 (kg – întregul cod NC)	Importuri UE27 (kg – produsul în cauză)	Perioada anterioară deschiderii	Importuri UE27 (kg – întregul cod NC)	Importuri UE27 (kg – estimare pentru produsul în cauză)	Creștere % (comparație anterior și ulterior deschiderii anchetei)
Oct. 2020	2 302 136	744 914	*Oct. 2019*	2 482 783	815 622	–8,7
Nov. 2020	2 035 304	527 452	*Nov. 2019*	1 871 467	614 798	–14,2
Dec. 2020	2 519 501	745 918	*Dec. 2019*	1 421 222	466 888	59,8
Ian. 2021	3 615 579	1 422 058	*Ian. 2020*	2 439 294	801 336	77,5
Total	10 472 519	3 440 342		8 214 766	2 698 645	27,5

Sursă: Date de supraveghere vamală în UE

(19) Comisia a comparat, de asemenea, media importurilor lunare din cursul perioadei de anchetă (iulie 2019-iunie 2020) cu media importurilor lunare din cele patru luni de la deschiderea anchetei (octombrie 2020-ianuarie 2021). Comparația, astfel cum este detaliată în tabelul de mai jos, a indicat o creștere cu 15,05 %.

Întregul cod NC		Produsul în cauză		Creștere % după deschiderea anchetei
Media lunară după deschiderea anchetei	Media lunară (iulie 2019 -iunie 2020)	Media lunară după deschiderea anchetei	Media lunară (iulie 2019-iunie 2020)	
2 618 130	2 275 551	860 086	747 544	15,05

Sursă: Date de supraveghere vamală în UE

(20) Comisia a verificat încrucișat informațiile de mai sus cu alte surse de informații disponibile, inclusiv formularele de eșantionare și răspunsurile la chestionar ale producătorilor-exportatori, precum și Eurostat, care au sugerat că volumele importurilor de mai sus provenite din baza de date a UE de supraveghere vamală ar putea fi subestimate. Comisia va analiza motivele acestor discrepanțe, inclusiv rata de conversie între diferitele unități de măsură. Comisia a considerat că acest punct nu pune sub semnul întrebării faptul că volumele importurilor raportate mai sus trebuie să fie considerate fiabile pentru prezenta analiză. În plus, corectarea unei eventuale subestimări a volumelor importurilor ar putea avea drept rezultat doar consolidarea concluziilor la care s-a ajuns în prezentul regulament.

(21) Prin urmare, Comisia a constatat că creșterea medie de 27,5 % în lunile de după deschiderea anchetei a constituit o creștere substanțială a importurilor în sensul articolului 10 alineatul (4) din regulamentul de bază. În mod similar, creșterea de 15,05 % pe baza mediei lunare a celor patru luni de la deschiderea anchetei, cu importurile lunare medii în cursul PA, s-a dovedit, de asemenea, substanțială.

(22) Prin urmare, Comisia a concluzionat că și al doilea criteriu pentru înregistrare a fost îndeplinit.

3.3. **Compromiterea efectului corectiv al taxei**

(23) Comisia dispune de suficiente elemente de probă potrivit cărora creșterea în continuare a importurilor din China la prețuri tot mai mici ar cauza un prejudiciu suplimentar.

(24) Astfel cum s-a stabilit în considerentele 13-18, există suficiente dovezi care indică o creștere substanțială a importurilor de produs în cauză. Acest lucru este de natură să compromită grav efectul corectiv al taxelor care vor fi aplicate. Este, în mod vădit, rezonabil să se presupună că importurile produsului în cauză își pot spori și mai mult cota de piață înainte de adoptarea eventualelor măsuri provizorii, întrucât această adoptare ar avea loc cel mai târziu în jurul celei de-a doua jumătăți a lunii mai 2021.

(25) Într-adevăr, piața UE este atractivă pentru producătorii-exportatori chinezi, fiind o piață de CFO de mari dimensiuni pe care nu sunt instituite măsuri de apărare comercială, spre deosebire de alte piețe, cum ar fi Statele Unite [unde se aplică taxe de 25 % ([6])]. Acest lucru este cu atât mai adevărat având în vedere supracapacitatea semnificativă a Chinei pentru acest produs, estimată a fi de peste două ori mai mare decât întreaga piață a UE, pe baza informațiilor de piață specializate furnizate de reclamanți. De asemenea, momentul este crucial, deoarece în ianuarie 2021 a început o licitație majoră pentru un contract de furnizare a produsului în cauză pe mai mulți ani, reprezentând o proporție considerabilă din consumul din Franța.

(26) În plus, ținând seama de faptul că industria Uniunii are costuri fixe ridicate, este clar că scăderea cotei de piață și a producției va duce la o scădere a rentabilității în perioada cuprinsă între deschiderea anchetei și eventuala instituire a măsurilor.

(27) În plus, prețurile de import ale produsului în cauză în perioada octombrie 2020-ianuarie 2021 sunt scăzute. Baza de date Surveillance 2 indică faptul că valoarea medie pe kg a importurilor din China încadrate la codul NC 8544 70 00 a fost cu aproximativ 24 % mai mică în perioada octombrie 2020-ianuarie 2021 decât în perioada octombrie 2019-ianuarie 2020. Acest lucru indică prețurile medii ale produsului în cauză, deoarece proporția importurilor de produs în cauză în ambele perioade este comparabilă (datele de supraveghere vamală ale UE pentru perioada octombrie 2020-ianuarie 2021 indică faptul că produsul în cauză reprezintă aproximativ 33 % din totalul importurilor încadrate la codul NC 8544 70 00, aceeași proporție fiind susținută în plângere). Cele de mai sus confirmă comportamentul în materie de prețuri al producătorilor-exportatori chinezi descris în cerere.

(28) Creșterea substanțială a importurilor observată după deschiderea anchetei (în special în decembrie și ianuarie), facilitată de supracapacitatea existentă în China și alimentată de atractivitatea pieței UE, este probabil să compromită în mod grav efectele corective ale măsurilor, nu în ultimul rând având în vedere impactul concentrat într-o perioadă scurtă de timp, momentul critic al anumitor licitații și prețurile scăzute implicate. Nu există informații la dosar cu privire la alte circumstanțe care ar contrazice această evaluare.

([6]) A se vedea:https://hts.usitc.gov/view/China%20Tariffs?release=2020HTSARev16

(29) Prin urmare, Comisia a concluzionat că și al treilea criteriu de înregistrare a importurilor a fost îndeplinit.

3.4. **Concluzie**

(30) Având în vedere cele de mai sus, Comisia a concluzionat că există dovezi suficiente în favoarea justificării înregistrării importurilor de produs în cauză, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază.

4. **PROCEDURA**

(31) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere și să aducă elemente de probă în sprijinul lor. În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o solicitare scrisă din care să reiasă că au motive speciale în baza cărora ar trebui să fie audiate.

5. **ÎNREGISTRAREA**

(32) În temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, importurile produsului în cauză trebuie să facă obiectul unei înregistrări pentru a se garanta că, în cazul în care ancheta ar avea ca rezultat constatări care conduc la instituirea unor taxe antidumping, taxele respective să poată fi percepute retroactiv pentru importurile înregistrate, dacă sunt îndeplinite condițiile necesare, în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

(33) Orice obligație de plată ulterioară va decurge din constatările anchetei antidumping.

(34) Afirmațiile din plângerea prin care se solicită deschiderea unei anchete antidumping estimează o marjă de dumping medie de 123 % și un nivel mediu de eliminare a prejudiciului de 43 % pentru produsul în cauză. Pe această bază, cuantumul eventualelor obligații de plată ulterioare poate fi estimat la nivelul de eliminare a prejudiciului menționat în plângere, și anume până la 43 % *ad valorem* din valoarea CIF la import a produsului în cauză.

(35) Având în vedere dificultățile de comparare a volumelor exprimate în diferite unități de măsură, astfel cum s-a raportat mai sus în considerentul 20, Comisia consideră oportun să dispună de date privind importurile, inclusiv de informațiile privind lungimea cablurilor în kilometri, în scopul monitorizării. Prin urmare, autoritățile vamale sunt invitate să colecteze aceste date.

6. **PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

(36) Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ([7]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În temeiul articolului 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036, autoritățile vamale sunt invitate să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile de cabluri din fibre optice, alcătuite din una sau mai multe fibre izolate individual, cu înveliș de protecție, chiar echipate cu conductoare electrice, încadrate în prezent la codul NC ex 8544 70 00 (cod TARIC 8544 70 00 10) și originare din Republica Populară Chineză. Următoarele produse sunt excluse:

(i) cablurile în care toate fibrele optice sunt prevăzute individual cu conectori operaționali la una sau la ambele extremități; precum și

(ii) cablurile destinate utilizării submarine. Cablurile destinate utilizării submarine sunt cabluri din fibre optice izolate cu plastic, care conțin un conductor din cupru sau din aluminiu, în care fibrele sunt incluse în unul sau mai multe module din metal.

([7]) Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

(2) Înregistrarea expiră la nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere, să furnizeze elemente de probă în sprijinul lor sau să solicite să fie audiate în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului regulament.

Articolul 2

Declarația vamală indică lungimea în kilometri a produsului descris la articolul 1 alineatul (1), cu condiția ca această mențiune să fie compatibilă cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului ([8]).

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 martie 2021.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

([8]) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1). Anexa I „Nomenclatura combinată”.